FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 139 Beauce — S. District No. G — {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 71 — {in / dans} St Come Lotbiniere — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 13 — Page 13

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — P. W. Donovan — {Enumerator. / Enumérateur.}

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person from years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Dommre.	Family or Household. / Famille ou ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own grounds. / Résidant	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Classify by "f" for factory and "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Please state also if from overtime or from [illegible]) / Gages supplémentaires. (Prière aussi dire si provenant de travail [illegible] ou [illegible])	Males at school during year. / Mâles à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	49	102	Cashcart Daniel	M	W	Head	W	Jan 6	1849	52	Quebec			S	Irish	Canadian	Cath	Farmer	1	+		1												English	
2			" Clarissa	F	W	Daughter	S	Dec 26	1875	25	"			S	[illegible]																			
3			" Edith A.	F		"	S	April 6	1877	23	"			S																				
4			" Walter Lorne	M		Son	S	Oct 13	1879	21	"			S				Farm Labourer		1		1				6		101						
5			" Agnes Eliza	F		Daughter	S	May 21	1881	19	"			S																				
6			" Albert Sherbrooke	M		Son	S	March 19	1883	18	"			S				Farm Labourer		1														
7			" Grace Alma	F		"	S	" 20	1886	15	"			S																				
8	100	103	Cashcart John	M	W	Head	W	May 4	1833	67	Quebec			S	Irish			Farmer		1	+	1													
9			" Mary	F		Wife	W	Dec 9	1835	66	"			S																				
10			" Sarah	F		Sister	S	May 3	1870	31	"			S																				
11			" Lawrence	M		Son	S	July 31	1877	23	"			S																				
12			" Ralph	M		"	S	Jan 6	1889	12	"			S																				
13			" Ida	F		Daughter	S	June 14	1880	101	"			S																				
14	101	104	White James	M		Head	W	Oct 17	1866	32	"			S	Irish		Cath R	Farmer		1	+	1						60						
15			" Anna	F		Wife	M	May 4	1870	30	"			S	Scotch		Presb	Farmer		1	+	1						320						
16	102	105	Cashcart Edmund	M	W	Head	W	April 6	1846	54	Quebec			S	Irish		Cath R																	
17			" Mary Ann	F		Wife	W	Jan 10	1849	52	"			S																				
18			" Mildred Ena	F		Daughter	S	Jan 16	1884	17	"			S																				
19			" Harold	M		Son	S	August 7	1885	15	"			S																				Deaf
20			" Leo Samuel	M		Brother	W	Oct 2	1808	92	Newfoundland	1832		S	Irish		Episcopal																	
21	103	106	Cashcart Albert	M	W	Head	W	June 11	1861	39	Quebec			S			Cath R	Farmer		1	+	1						365						
22			" Marcella	F		Wife	W	Aug 7	1866	34	"			S																				
23			" Edmunda	F		Daughter	S	Aug 24	1893	7	"			S																				
24			" Edmund	M		Son	S	May 22	1899	1	"			S																				
25			Rochette Eliza	F	W	Servant	S	Dec 20	1865	35	"			S				Domestic																
26			Gremo Hedwige	M					1880	20	"			S																				
27	104	107	Letourneau Clem	M	W	Head	W	About	1846	55	"			S				Farmer		1	+	1												
28			" Lucinda	F		Wife	W	June 5	1856	31	"			S																				
29			" Ezaie	M	W	Son	S	April 26	1886	14	"			S				Boarder								12		225						
30			" Joseph	M	W	Son	S	Feb 4	1891	10	"			S				Labourer								6		365						
31			" Alexanda	F	W	Daughter	S	May 14	1893	7	"			S																				
32			" Joseph Albert	M	W	Son	S	Jan 13	1898	3	"			S																				
33			" Mary Anna	F	W	Daughter	S	Dec 24	1899	1	"			S																				
34			" Philippe	M	W	Son	S	May 28	1902	8	"			S																				
35	105	108	Letourneau Pierre	M	W	Head	W	May 15	1856	44	"			S				Farmer		1	+	1												
36			" Adelia	F		Wife	W	July 6	1861	39	"			S				Farmer																
37			" Jacobe	M		Son	S	August	1884	17	"			S				Farm Son																
38			" Pierre	M		"	S	Oct 2	1884	16	"			S				Farm Son																
39			" Amanda	F		Daughter	S	Aug 12	1887	13	"			S																				
40			" Ovidie	F		"	S	Aug 13	1890	10	"			S																				
41			" Auguste	M		Son	S	June 5	1892	8	"			S																				
42			" Alberta	F		Daughter	S	March 12	1895	5	"			S																				
43			" Philibert	M		Son	S	May 11	1897	3	"			S																				
44			" Marcella	F		Daughter	S	May 24	1900	1	"			S																				
45	106	109	Rodrigue Augustin	M		Head	W	Aug 2	1834	66	"			S				Farmer		1	+	1						0						
46			" Sophie	F		Wife	W	Oct 8	1837	63	"			S				Farm Labourer		1		1				8		200						
47			" Joseph	M		Son	S	June 14	1870	26	"			S				Farm Labourer		1		1				6		75						
48			" Edmond			Servant	S	July 28	1878	22	"			S																				
49			" Celia	F		Daughter	S	Feb 22	1886	14	"			S																				
50	107	110	Dumas Pierre	M	W	Head	W	Aug 4	1833	67	"			S				Farmer		1	+	1												